



# צ'ינים במדבר 17

**הנוכה תשע"ה 2014**  
**21 - 18 בדצמבר**

רמת הנגב | קיבוץ שדה בוקר | מרכז בן גוריון



# פסטיבל "צלילים במדבר"

## קיבוץ שדה בוקר - מועצה אזורית רמת הנגב

### פסטיבל 'צלילים במדבר' השבעה-עשר יוצא לדרך.

הפסטיבל מביא אל אגן שדה בוקר שברמת הנגב מוזיקה ישראלית איכותית על שלל גוונים. מאופרה ישראלית מקורית ועד מוזיקת עולם, משירי משוררים ועד למוזיקה קלאסית מקורית של מלחינים צעירים. שאיפתנו היא לשמור על רמה אמנותית מבלי לאבד את הקשר עם קהל המאזינים, לשלב איכות בקומוניקטיביות, ולפתוח את בימת הפסטיבל למגוון רחב של סגנונות ואמירות במוזיקה הישראלית.

מטרות אלה היו הקו המנחה לשלל הפקות מקור שיצר הפסטיבל לאורך שנותיו. שיתופי פעולה יוצאי דופן בין תזמורות סימפוניות וקאמריות לבין אמנים מהשורה הראשונה בהם יהודית רביץ, 'נקמת הטרקטור', 'הדג נחש', שלומי שבן, שלמה גרוניך, אביתר בנאי, ארקדי דוכין, הראל סקעת, מאיר בנאי, ערן צור ועוד רבים יצרו מופעים קסומים וייחודיים. לשילובים אלה היו שותפים נגני תזמורת המהפכה, אנסמבל 'מיתר', הסינפוניטה הישראלית באר שבע, התזמורת הקאמרית נתניה הקיבוצית, התזמורת הקאמרית הישראלית, התזמורת האנדלוסית הישראלית אשדוד והתזמורת הפילהרמונית הישראלית. כמו כן הופיעו בפסטיבל להקות מחול ביניהן תיאטרון המחול 'ענבל', להקת המחול הקיבוצית ואנסמבל 'אדמה', וגם הן בדיאלוגים מיוחדים עם מוזיקה ישראלית שנוצרו ביוזמת הפסטיבל. הפסטיבל יצר מסורת של מופעים מרכזיים, המוקדשים לדמויות בעלות ערך היסטורי ייחודי בתולדות הזמר והשיר בישראל, בהן יוצרים שכבר אינם עמנו, כמו משה וילנסקי, סשה ארגוב, נתן אלתרמן, חיים חפר, דוד זהבי, מרדכי זעירא ונעמי שמר, ויוצרים ותיקים ובעלי זכויות כמו נחום היימן, דובי זלצר, אביהו מדינה, נורית הירש, ברי סחרוף, יוני רכטר, מתי כספי ואחרים. כמו כן הועלו בפסטיבל חידושים של הפקות ממיטב הקלאסיקה הישראלית ממגילת רות של שרה לוי תנאי, ועד האופרטה שולמית של משה וילנסקי ושיר השירים של דובי זלצר.

מקום מיוחד מבקש הפסטיבל לתת למוזיקה האמנותית הישראלית והיהודית. מלחינים ישראלים של מוזיקה אמנותית בת זמננו, ותיקים וצעירים, בהם מן הבולטים בתחום, מצאו בית בפסטיבל ויצירותיהם מנוגנות, לעיתים בהשמעה ראשונה, בפסטיבל. במלחינים שהשתתפו בפסטיבל צבי אבני, נועם שריף, אהרון חרל"פ, אנדרה היידו, יחזקאל בראון, מרק קופיטמן, רונן שפירא, גיל שוחט, עודד זהבי, אביה קופלמן, מנחם ויזנברג, חיים פרמונט, נורי יעקובי, גדעון לבינסון, הגר קדימה, אסנת נצר, עידו שירום, קרל וולניאנסקי, וולדימיר שקולניק, ראובן סרוסי ועוד רבים וטובים, צעירים ומבוגרים. הפסטיבל גם הביא אל הבמה את מיטב יצירותיהם של מלחיני הדור המייסד של המוזיקה הישראלית האמנותית, בהם פאול בן-חיים, מרק לברי, יוסף טל, חיים אלכסנדר, אבל ארליך ומנחם אבידום, ואף העלה לבמה בכורות של יצירות שהושלמו במיוחד לפסטיבל

כמו הקונצ'רטו לכינור של אלכסנדר אוריה בוסקוביץ' וסימפוניה של המלחין ויקטור אולמן שנספה בשואה. מקום מיוחד ניתן למלחיני התנועה הקיבוצית בהם אריה רופאיזן, דוד עורי וניסים ניסימוב שהאורטוריה 'שיר השירים' פרי עטו הועלתה בבכורה מחודשת בהפקה קהילתית מיוחדת של קיבוץ שדה-בוקר והפסטיבל.

פסטיבל 'צלילים במדבר' מבקש לתת במה למיטב המבצעים וההרכבים הישראליים. מקהלות ותיקות וצעירות, שלישיות פסנתר, רביעיות כלי-קשת והרכבים קאמרליים נוספים. באמנים שהופיעו בפסטיבל נמנים המנצחים מנדי רודן, מנחם נבנהויז, דורון סלומון, סטנלי ספרבר, אורי סגל, גיא פדר, דניאל כהן, מיכאל שני, טליה אילן, עידית שכטמן, קרין בן-יוסף וניר כהן, הפסנתרנים אריאל הלוי, בישארה הרוני, רויטל חכמוב, עמית דולברג, אירנה ברקוביץ' והצמד יובל ותמי אדמוני, הכנרים רועי שילוח, חגי שחם, וורה ויידמן, שרון כהן, אסף מעוז, יובל הרץ ואיתמר זורמן, נגני הווילונה עמיחי גרוס, גדי עבאדי וגלעד קרני, הצ'לנים צבי פלסר, הלל צורי, שמואל מגן וניצן לסטר, הגיטריסט חנן פיינשטיין, הקלרניטינים גיורא פיידמן, אילן שול ואורית אורבך, החלילן יוסי ארנהיים, נגן האבוב דודו כרמל, הזמרות מירה זכאי, גילה ירון, שרון רוסטורף, יונית שקד גולן, מורין נהדר, איילת אמוץ ועדנה פרוחניק והזמרים יותם כהן, עופר כלף, יניב ד'אור, גבי שדה ועוד מבצעים רבים מהשורה הראשונה של המוזיקה האמנותית בארץ. בהרכבים שהופיעו בפסטיבל במהלך השנים ניתן למנות את שלישיית עגבר, שלישיית ירושלים, הרביעייה העכשווית, רביעיית כרמל רביעיית ירושלים, אנסמבל קפריזמה, האנסמבל הקולי החדש, מקהלת האיחוד, מקהלת הקיבוץ הארצי, המקהלה הקאמרית של האקדמיה בירושלים.

מאז הוקם הפסטיבל הייתה בימתו במה ראשונה להתנסותם של מוזיקאים צעירים, ולרבים מהם הייתה זו פריצת דרך משמעותית. הפסטיבל אירח מיזמים מיוחדים של תזמורות חדשות, להקות אתניות ולהקות של מוזיקה אלטרנטיבית ושל רוק מתקדם בראשית דרכן. בהקשר זה חשוב לנו לתת מקום מיוחד לאמנים היוצרים והמבצעים הפועלים בדרום הארץ. בהקשר זה ראוי לציין את המנצחים עומר ולבר, שמואל אלבז, זיו קוז'וקרו, נועם זילברברג ורועי אזולאי, את הפסנתרנים דן זוילי, וולדימיר כץ, את המלחינים מאיר מינדל, מקס שטרן, שאול בוסתן, דותן מושנוב ועמית גילון, את נגני המנדולינה יקי ראובן, אבי אביטל ואלון שריאל, ואת ההרכבים 'מכתוב' ורביעיית קרמן אשר הפסטיבל היה להם לבית.

מייסדו ומנהלו האמנותי של הפסטיבל מראשית הדרך הוא המלחין ואיש החינוך, חבר קיבוץ שדה בוקר, מיכאל וולפה.

# יום המישי - 18 בדצמבר, 2014 - רק מוזיקה ישראלית

17:00 - אולם מרכזי

פוחחים בשירה - המקהלה הקאמרית כפר סבא

מנהל מוזיקלי ומנצח: אהרון חרל"פ  
פסנתר: טניה גלזמן  
סולנים: יאיר פולישוק - בריטון, כרמל בן אפרים - מצוסופרן, טלי קצף - סופרן.

## כל הנשמה תהלל יה

1. ג'. פ. הנדל
2. מתוך האורטוריה יהודה המכבי, Rejoice O Judah לסולו בריטון ומקהלה (2'00")
3. אהרן חרל"פ, קהלת (5-1) למקהלה וסולנים : סופרן, מצוסופרן ובריטון (12'00")
4. ג'והן ראטר, מגניפיקאט למקהלה וסופרן סולו (40'00")
5. ג'. ורדי איל טרובטורה - מקהלת הצוענים והאריה של אזוצנה למצוסופרן ובריטון (7'00")
6. ו.א. מוצארט - דון ג'ובאני דואט לסופרן ובריטון (2'00") "La ci darem la mano"
7. ו.א. מוצארט - חליל הקסם פפגנו ופפגנה, דואט לסופרן ובריטון (4'00")
8. Witness ספיריטואל, למקהלה (2'00")

## על המקהלה:

המקהלה הקאמרית כפר-סבא הינה מקהלת חובבים המונה כ-35 זמרים. מספטמבר 1997 מנצחה ומנהלה המוזיקלי של המקהלה הוא אהרון חרל"פ. בשנות פעילותה הופיעה המקהלה בקונצרטים ובפסטיבלים רבים ברחבי הארץ ובאירופה, בהם פסטיבל אבו גוש ופסטיבל חג החגים בחיפה, וכן בשידור ישיר ב-"קול המוזיקה".

ב-1998 זכתה המקהלה בדיפלומת הזהב בתחרות הבינלאומית למקהלות "שירת הימים".

בשנים האחרונות שיתפה המקהלה פעולה עם מיטב התזמורות בארץ בסדרות קונצרטים למנויים, בהן התזמורת הסימפונית ירושלים, התזמורת הקאמרית הישראלית והסינפוניה באר-שבע, תחת שרביטם של המנצחים סטנלי ספרבר, דורון סלומון, רונן בורשבסקי ואהרון חרל"פ.

## אהרון חרל"פ מנהל מוזיקלי ומנצח

אהרון חרל"פ נולד בקנדה, שם החל את הקריירה המוזיקלית שלו כפסנתרן. ב-1964 עלה לישראל. למד קומפוזיציה אצל פ' רסין פריקר בקולג' המלכותי למוזיקה בלונדון ואצל עדן פרטוש באקדמיה למוזיקה ע"ש רובין בתל אביב והשתלם בניצוח אצל סר אדריאן בולט בלונדון, הנס סווארובסקי בוינה וגארי ברטיני בישראל. אהרון חרל"פ קנה לו מוניטין כמנצח תזמורת, אופרה ומקהלות והופיע עם תזמורות ובתי אופרה בקנדה, בארה"ב, באירופה ובדרום אפריקה. בישראל ניצח על התזמורות המובילות, לרבות

התזמורת הפילהרמונית הישראלית. ביצירותיו מוזיקה תזמורתית, יצירות למקהלה ולהרכבים קאמריים והן בוצעו בארץ וברחבי העולם. אהרון זכה בפרסים רבים, בהם פרס אקו"ם (1983, 1997, 2004), פרס ע"ש מרק לברי להלחנה (1993) ופרס ראש הממשלה (1999). וכן פרס אקו"ם על מפעל חיים לשנת 2008. פרס היצירה לקומפוזיטורים מטעם ראש הממשלה בקטגוריית מוזיקה קונצרטית, הוענק לו השנה (2014).

## אורך המופע 70 דקות

### 19:15 - כיכר הפסטיבל

#### 'גרוב ערבי סוחר' - אנסמבל חביבתי

ניצן היימן - חליל  
איתמר בן יקיר - חצוצרה ושירה  
גיא רודוביץ - סקסופון וגיטרה  
מאי חומה - כינור  
בועז אטיאס - עוד  
ליאור לין - גיטרה בס  
עידו צור - דרבוקות  
תומס בן טוב - קחוניקו ופנטם

אנסמבל חביבתי הוא הרכב בן 8 נגנים שהתגבש בקיבוץ סמר שבערבה, חבריו מנגנים בכלים מערביים ומזרחיים המשתלבים יחד. המופע משלב קטעים מקוריים בשירי עם ויצירות ערביות, קטעים מרקידים ושירים מרגשים.

האנסמבל הופיע בשנה האחרונה במגוון אירועים (פסטיבל צלילים בעיר העתיקה, פסטיבל יערות מנשה, פסטיבל הפיוט, פסטיבל סמר, פסטיבל רוח דרומית) והופעות קהל (מחמדת ימים והפטריה בצפון, הצוללת הצהובה, האזור, תיאטרון תמונע, תיאטרון הערבי עברי, האוזן בר ועוד רבים בירושלים והמרכז ועד מועדון הג'אז במצפה רמון).

## 20:30 - אולם מרכזי

### רק מוזיקה ישראלית' - הסינפונייטה הישראלית באר שבע

**אורן לוק** - 'פרלוד לתזמורת' (2 דק)

**בועז בן משה** - 'זכור...' לתזמורת כלי-קשת (11 דק)

**אריה רופאיין** - 'סימפוניית פרידה', סולנית - שורן רוסטורף (סופרן) (23 דק)

#### הפסקה

**מיכאל וולפה** - 'קונצ'רטו לגיטרה ותזמורת קאמרית', סולן - חנן פיינשטיין (22 דק)

**אהרון חרל"פ** - 'ממעמקים קראתיך יה' - לסופרן ותזמורת, סולנית: שרון רוסטורף (24 דק)

#### אורן לוק - פרלוד לתזמורת

אורן לוק, פסנתרן ומלחין צעיר, הלומד באקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים, חיבר פתיחה קצרה למופע זה. היצירה מציגה שורה של רעיונות פיוטיים, מעין שירי ערש, המבקשים להשרות אווירה מפויסת, מעין גרסה נגדית לתרועות החגיגיות של האוברטורה המקובלת בקונצרטים קלאסיים.

#### בעז בן משה: 'זכור...' לתזמורת כלי-קשת

היצירה נכתבה על פי הזמנת התזמורת הקאמרית של חיל החינוך ומנצחה מנחם נבנהויז בשנת 1999. היצירה נכתבה בהשראת הפסוק-“זכור את אשר עשה לך עמלק, בדרך בצאתך ממצרים”. תזמורת המיתרים מחולקת לתשעה תפקידים. המצלול שנוצר מריבוי הקולות עשיר ביותר, קולות רבים של עם רב היוצא בדרכו אל החופש. היצירה בוצעה בביצוע בכורה על ידי התזמורת הקאמרית של חיל החינוך וזכתה לביצוע נוסף בפסטיבל “מוזיקה ויין” בבורדו בשנת 2013.

#### סימפוניית פרידה מאת אריה רופאיין

אריה רופאיין היה שותף קבוע לפסטיבל 'צלילים במדבר' מימיו הראשונים. במהלך כמעט שני עשורים ביצענו יצירות מפרי עטו, ביניהן רביעיית מנדולינות, פתיחה תזמורתית, יצירות קאמריות וקוליות. לפני כשנה פנה אריה אל מיכאל וולפה וסיפר לו כי חלה במחלת הסרטן, שאין לה מרפא, ושהחליט להיפרד מהעולם בסימפונייה, אשר תיקרא 'סימפוניית פרידה'. ליצירה ארבעה פרקים שאליה הוסיף את השיר 'עם עצמי', המסיים את הסימפונייה. שיר זה נשען על החיבור העמוק של אריה לשירתה של רעייתו אסתר, אשר היטיבה לתאר בשירה "עם עצמי" את תחושת הקבלה של הגיל השלישי, על כל מרכיביו, כולל הפרידה הסופית. עם השלמת היצירה, וביודעין שתבוצע כנראה לאחר מותו, השלים אריה את מכלול מאה וחמישים יצירותיו, הכתובות למגוון רחב של הרכבים. באלבום האחרון שליקט והפיק, "עץ האגוז ליד בתי", מופיעים שלושה שירים נוספים שהלחין אריה למילותיה של אסתר.

לשיר המסיים את היצירה קודמים כאמור ארבעה פרקים. הראשון מיועד לתזמורת של כלי-נשיפה. השני לתזמורת של כלי-קשת, ולאחריהם מנוגנים ברצף הפרק השלישי והרביעי על ידי כל נגני התזמורת, אשר אף מלווים את הזמרת אשר מסיימת את היצירה. רופאיין מיטיב להתבטא בצורה הקלאסית. הפרק הראשון, במפעם מהיר, בצורת

הסונטה מוביל לפרק מחול קצבי וסוחף. אחר כך בא פרק איטי מלא געגועים שממנו נולד פרק רביעי, מהיר ומלא עוז, בצורת הרונדו. מפרק זה נמשך לו שיר הסיום, שיר של פרידה והשלמה, שרוח שלוהו וחיובית נסוכה על מילותיו ועל צליליו.

### **קונצ'רטו לגיטרה מאת מיכאל וולפה**

למעלה מעשרים שנה מלאו לחיבור הקונצ'רטו לגיטרה בפרק אחד, אשר כותרת המשנה שלו - 'קפריזמה מספר 3', קשורה לאנסמבל שבו היה מיכאל וולפה שותף פעיל במהלך שנים רבות של עשייה אמנותית, וחיבר בעבורו תשע יצירות להרכבים קאמריים מורחבים, הנושאות את הכותרת 'קפריזמה'. היצירה הוקדשה לחנן פיינשטיין ולקראת הביצוע המחודש בפסטיבל 'צלילים במדבר' השבעה עשר, נערכה היצירה להרכב של תזמורת קאמרית. שני נושאים מרכזיים יש ביצירה - האחד מהורהר ומסתורי ברוח שיש בה מן הגעגוע, והשני אמיץ וחריף בצליליו, כשפניו קדימה. בין שני הניגודים הללו מתנהלת הגיטרה ככלי סולן המנהל דיאלוג עם נגני התזמורת. מקום מיוחד יש לחצוצרה, ולה תפקיד מובלט, מנוגד באופיו לתפקידה של הגיטרה. היצירה מביאה לידי ביטוי טכניקות הבעה מגוונות של הסולן לצד חשיבה מתפתחת, הקרובה ברוחה לרוח הקונצ'רטו הקלאסי. במעברים חדים בין שני סוגי האופי של שני הנושאים באים לידי ביטוי כל אחד ואחד מכלי התזמורת, והגיטרה מציגה מספר קטעי סולו ללא ליווי (קדנצות), המשמשים כמעין מעברים בין חלקי היצירה. היצירה חוברת לכבוד ימי המוזיקה הקאמרית בגליל העליון, ובוצעה בבכורה בכפר-בלום בקיץ 1993. חנן פיינשטיין שניגן את היצירה בבכורה ואחר כך בארץ ובבריטניה חזר אליה עכשיו, ומציגה בפנינו הערב.

### **אהרון חרל"פ - תהילים לזמרת סופראן ותזמורת**

מחזור שירים לסופרן סולו בליווי תזמורת קאמרית.  
במחזור חמישה פרקים בעלי אוירה ואופי שונים זה מזה.  
אופי הטקסט בכל מזמור שימש את המחבר ליצירת האוירה בכל אחד מהמזמורים.

1. "ממעמקים קראתיך יהוה" / תהילים ק"ל
2. א' - "אל יהוה בצרתה לי - קראתי ויענני" / תהילים ק"כ  
ב' - "יהוה רעי לא אחסר" / תהילים כ"ג.
3. "אשא עיני אל ההרים מאין יבוא עזרי" / תהילים קכ"א
4. "הללו-יה" / תהילים קי"ב
5. "שירו ליהוה שיר חדש" / תהילים צ"ח

### **על התזמורת**

הסינפונית הישראלית באר שבע נוסדה בשנת 1973 על ידי נגנים עולים חדשים. המנצח והמנהל מוזיקלי הראשון שלה היה מאסטר אבי אוסטרובסקי. מנצח הכבוד של התזמורת הוא מנהלה לשעבר - חתן פרס ישראל מאסטר מנדי רודן ז"ל. מנכ"ל התזמורת הוא עופר סלע. מספטמבר 2013, מכהן מאסטר יוסטוס פרנץ בתפקיד המנהל המוזיקלי של התזמורת.  
במהלך ארבעת העשורים האחרונים, התזמורת משרתת בהתמדה ובנאמנות את קהילת



חובבי המוזיקה בבאר-שבע והנגב. לצד הופעותיה על כל בימות הקונצרטים בארץ, פרצה התזמורת את גבולות סביבתה והפכה לגוף אמנותי בעל מוניטין: **התזמורת** ניגנה בארץ ובח"ל והופיעה, בן היתר, באמפיתיאטרון קיסריה, באולמות קרנני הול (ניו-יורק), ריצ'רדסון הול (טורונטו) פסטיבל הול (לונדון), הרקוליאזל (מינכן), גאודי (ברצלונה) ועוד. ב 2012 יצאה התזמורת לשני סיורי הופעות בסין, עם מאסטרו דורון סלומון, שהיה אז מנהלה המוזיקלי, והופיעה בהיכל העיר האסורה בבייג'ינג ובמחוזות נוספים ברחבי סין. בקיץ 2013 ניגנה התזמורת באולם צ'ייקובסקי במוסקבה. הסינפוניתה רואה כיעד מרכזי בפעילותה את החינוך המוזיקלי של הדור הצעיר ומקיימת סדרות קונצרטים מיוחדים, החל מהגיל הרך, דרך בתי הספר היסודיים והתיכוניים ועד לסטודנטים באוניברסיטת בן-גוריון בנגב, מכללת ספיר ועוד. כיום, הסינפוניתה הישראלית באר-שבע נחשבת לסמל ודוגמה לרוח החלוצית הרב-גונית של ישראל. נגניה, ילידי הארץ, עולים חדשים וותיקים, חוברים יחדיו ויוצרים תזמורת מקצועית ומלוטשת אשר מקצועיותה ואיכותה הטכנית, בשילוב חדות היצירה של אנשיה, מעניקה למאזינים חוויה מוזיקלית מהנה.

### דורון סלומון - מנצח

דורון סלומון, נמנה עם הבולטים והפעילים בין המנצחים הישראלים. בשנת 1974 זכה במלגה מקרן התרבות אמריקה-ישראל ללימודים בחו"ל. למד בבי"ס המלכותי למוזיקה בלונדון, והתמחה בניצוח, הלחנה וגיטרה. סיים לימודי הניצוח בהצטיינות. **דורון סלומון** זכה פעמיים בפרס הניצוח ע"ש אדריאן בולט ובפרס תאודור שטיר. באותה תקופה גם השתלם בניצוח בכיתות-אמן בהדרכת מאסטרו פרנקו פררה באיטליה, ולאונרד ברנשטיין בירושלים. בשנת 1979 זכה בפרס ראשון בתחרות ניצוח בחסות התזמורת הסימפונית ירושלים ובפרס ראשון בתחרות הניצוח היוקרית הבינלאומית בבזנסון (צרפת). **בישראל הצלחה זו הובילה להזמנתו לנצח על כל התזמורות בארץ**, כולל התזמורת הפילהרמונית הישראלית. לצד נוכחותו רבת החשיבות בחיי המוזיקה בארץ, פיתח סלומון קריירה בינלאומית מרשימה, והוא מנצח דרך קבע על מיטב התזמורות בארץ ובעולם. **בארץ** בולטת עשייתו כמנהל האמנותי של התזמורת הקאמרית הקיבוצית והסינפוניתה הישראלית באר-שבע. בשנת 2012 זכה בפרס לנדאו בתחום המוזיקה הקלאסית. סלומון הוא מהמנצחים הפעילים ביותר בביצוען של יצירות חדשות בכלל ויצירות ישראליות בפרט.

### חנן פינשטיין

יליד אשקלון, שנת 1963. מבכירי המורים ונגני הגיטרה הקלאסית בישראל. למד גיטרה אצל יוסי ירושלמי. מייסד אנסמבל קפריזמה שפעל בין השנים 1991-2014. הופיע רבות בארץ ובח"ל כסולן ברסיטלים ובהרכבים שונים. במשך שנים רבות עסק בקידום המוזיקה הישראלית החדשה והשתתף בהקלטות של עשרות יצירות פרי עטם של מלחינים ישראלים. מורה למוזיקה בתיכון הישראלי למדעים ולאמנויות בירושלים.

## שרון רוסטורף-זמיר

מהזמרות הקלאסיות הבכירות בישראל, בשנים האחרונות מקדישה את מירב זמנה להוראת הזמרה בארץ, בבית הספר למוזיקה על שם בוכמן מהטה באוניברסיטת תל-אביב ובקורסים והרצאות בארץ ובעולם.

לאחרונה עוסקת בקידום המוזיקה הקלאסית הישראלית - בהקלטות של יצירות רבות מאת המלחינים חרל"פ, לויטס, פארבר, לרנר, שוחט, יודן, דב זלצר, בן-חיים, יחזקאל בראון ועוד רבים.

שרון אף מלחינה וכותבת שירים וטקסטים לשירים מהזמר הקל ועובדת באופן קבוע עם זמרים ישראלים מהשורה הראשונה בתחום בפופ.

הפרימיירה העולמית היתה ב-17 באוקטובר 2009 בבאר-שבע עם הסינפוניה הישראלית באר-שבע. הזמרת היתה שרון רוסטורף-זמיר, והמנצח, דורון סלומון.

### במהלך הקונצרט תוענק תעודת 'קיר הפסטיבל' לאהרון חרל"פ:

**אהרון חרל"פ** הוא מהאמנים החשובים והמרכזיים בחיי המוזיקה בישראל מזה שנים רבות. חרל"פ נולד בקנדה ולמד בקולג' המלכותי למוזיקה בלונדון, באקדמיה למוזיקה בווינה ובאקדמיה למוזיקה בתל אביב. מאז עלייתו ארצה בשנת 1964 השאיר חרל"פ את חותמו בחיי המוזיקה בארץ כמנצח, כמורה וכמלחין. יצירותיו קנו להן מקום של כבוד במוזיקה הישראלית, והוא זכה בפרסים רבים, בהם פרס אקו"ם על מפעל חייו בשנת 2008, ופרס ראש הממשלה לקומפוזיטורים לשנת 2014. במהלך השנים זכינו לבצע בהצלחה רבות מיצירותיו של אהרון חרל"פ בפסטיבל 'צלילים במדבר', והוא מלווה את הפסטיבל כמלחין, כמנצח וכמאזין כמעט מיומו הראשון.

**החלטנו על כן להעניק לאהרון חרל"פ תעודת הוקרה על תרומתו רבת השנים לחיי המוזיקה בארץ ולפסטיבל 'צלילים במדבר'.**

## 22:30 - כיכר הפסטיבל

### פאנק יהודי במזרח התיכון - להקת שממל

להקת שִׁמְמָל נוסדה בשנת 2007 והוציאה את אלבומה הראשון "הליום להמונים" בשנת 2011.

הופעותיה המרקידות והמלאות עד אפס מקום בקהל נאמן, הקליפים המושקעים שלהם והפרויקטים החברתיים אליהם גייסה מבחר אנשי ציבור ותרבות הביאו אותה במהרה למעמד של קאלט בין אוהדיה, בתקשורת וברשת (פרויקט ההליום "מה מפריע לי במדינה", "שיר אהבה חברתי" שצולם בתוך המחאה החברתית, וכמובן שיר העראק). כיום חוזרת שִׁמְמָל עם חומרים חדשים, שמחים וכועסים בד בבד, שיתכנסו לאלבום חדש אשר יראה אור בדצמבר 2014. לאחרונה יצא השיר "ברלין", שעמד במרכז הדין הציבורי על הגירה מהארץ.

עוד מהאלבום החדש שוחרר הסינגל - "ישבני". על הטקסטים לשירים אמון הסולן והכותב הסאטירי דרור ויידמן, מכותביה הותיקים של התכנית "מצב האומה" ושותפו לכתובה של הבדרן גורי אלפי, ובין היתר גם בצוות "קופי המקלדות".

דרור ויידמן - שירה | יניב רווה - גיטרה ושירה | שם חממי - גיטרה ושירה  
אייל רווה - בס | מתן אסייג - תופים | מיכאל שוורץ - קלידים ושירה  
מעין מילוא - טרומבון | אורי טבצ'ניק - סקסופון ושירה | ברק הנר - חצוצרה  
יונתן רובין - סקסופון | גל דהן - סקסופון

## יום שישי - 19 בדצמבר, 2014 - 100 שנה להולדתו של סשה ארגוב

11:00 - אולם מרכזי

למה למשל משל' - קונצרט תיאטרון לכל המשפחה

### התזמורת הסימפונית אשדוד

מוזיקה מקורית וניצוח - עידית שכטמן

ליברית - לאה נאור

שחקניות - הגר ריש, תמרה קובלסקי

תלבושות ואביזרים - אולגה גורביץ'

הפקה - לבנת קייט - "מוסיקייט"

הסופרת לאה נאור והמלחינה עידית שכטמן יצרו יחד פנטזיה מוזיקלית המוקדשת במיוחד לילדים. היצירה כתובה ומולחנת בהשראת משלי לה-פונטיין המלאים בהומור, צבע, מתח ודמויות ססגוניות, ואשר בתכנם יש גם פן חינוכי - מוסר השכל, המלמד אותנו על התנהגותם של בני האדם.

במרכז היצירה - שלושה משלים: "הצרצר והנמלה", "הארנב והצב" ו"עכבר העיר ועכבר הכפר".

לכל חיה יש מוטיב משלה והיא מתוארת בעזרת מבנה או מושג מוזיקלי. אפקט מיוחד יוצרים הנגנים אשר משתתפים כשחקנים, או כקולות רקע לפי הוראות מדויקות הכתובות להם בתווים.

### פרק ראשון - הצרצר והנמלה

את הנמלה מציג מבנה הרונדו - מנגינה החוזרת על עצמה מייצגת את סדר יומה של הנמלה. הצרצר כל היום מנגן ושר, לכן מציג אותו מבנה השיר. בשיר יש פזמון חוזר המזכיר לנו את מבנה הרונדו. בסיום הפרק המוטיבים של הנמלה והצרצר מתנגנים ביחד, והצרצר מנגן קדנצה וירטואוזית בכינור.

### פרק שני - הארנב והצב

בפרק זה יש שימוש בשני מוטיבים, הלקוחים מהקאן-קאן של אופנבאך. מנגינת הקאן-קאן מופיעה גם כאן, כשהיא מציגה את הצב היא מלווה בבס עיקש (אוסטינאטו), אשר מסמל את עקשנותו ונחישותו של הצב להגיע אל קו הגמר, כשהיא מציגה את הארנב היא מפותחת לנושא חדש. המוטיבים מנוגנים יחד ויוצרים פולי-ריתמיקה, המדגישה את ההבדל בין שתי החיות.

## **פרק שלישי - עכבר העיר ועכבר הכפר**

המבנה המוזיקלי של פרק זה הוא – נושא ווריאציות. שתי הדמויות במשל הן בעצם אותה חיה – עכבר, לכן יש להן נושא משותף. לכל עכבר יש אופי וסביבה שונים המתוארים בווריאציות. הנושא משנה משקלים, סולמות וסגנונות מוזיקליים בהתאם לסיפור.

## **פינאלה**

פרק הסיום של היצירה הינו וריאציה אחרונה לנושא העכברים הפעם במקצב הסווינג, כאשר ברקע משתלבים מוטיבים מפרקים קודמים, המזכירים את הדמויות והמושגים המוזיקליים שהכרנו.

## **התזמורת הסימפונית אשדוד:**

התזמורת שנוסדה לפני 21 שנים, הספיקה להעלות יצירות מגוונות ממיטב הרפרטואר העולמי. מלבד הסדרות הקלאסיות והאופראיות, התזמורת מופיעה עם אמנים בתחום המוזיקה הקלה ומוסיקת הג'אז.

מנצחה הראשון של התזמורת ומנהלה המוזיקלי היה שמעון כהן ולאחריו לואיס גורליק, ומשנת 2006 משמש ואג פפיאן כמנהל המוזיקלי של התזמורת.

ב-1997 הוקמה ועדה אמנותית בראשות המאסטר מנדי רודן ז"ל, שנועדה לגבש מגמה מוזיקלית ורפרטוארית וכיום התזמורת מתמקדת בעיקר במוזיקה סימפונית.

## **עידית שכטמן - מנצחת, מלחינה, זמרת**

בוגרת מצטיינת של ביה"ס לג'אז ולמוזיקה בת זמננו "רימון" במגמת הלחנה ועיבוד, שם החלה ללמוד ניצוח אצל המנצח ירון גוטפריד. משם המשיכה את לימודיה באקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים אצל הפרופ' מנדי רודן ז"ל.

מכהנת כמנצחת ואחראית תכניות החינוך והמשפחה של התזמורת הקאמרית הישראלית. בשמונה השנים האחרונות מנהלת מוזיקלית של אנסמבל פעמוני היד הישראלי "ענבלים", הרכב יחיד מסוגו בארץ.

## **לאה נאור - סופרת, מתרגמת, פזמונאית, תסריטאית ומחזאית**

כתבה יותר מ-40 ספרים, **ביניהם** "המשורר - סיפורו של ביאליק", "מלך הילדים - סיפורו של לוי קיפניס", "הספר הגדול של לאה נאור", "צייד הצבעים - סיפורו של נחום גוטמן", "חג לי" - סיפורים ושירים לחגים ו"בואי אמא".

כתבה והשתתפה בתכניות הטלוויזיה, בהן "קרוסלה", "פרפר נחמד" ועוד. הצגות שכתבה: "זרעים של מסטיק", "אלוף בצלות ואלוף שום" ועוד. זכתה בעיטור אנדרסן הבינלאומי לתרגומי מופת, פרס זאב לספרות ילדים, פרס רשות השידור על התכנית "קרוסלה", פרס מפעל חיים של אקו"ם על תרומתה לספרות הילדים, ופרס דבורה עומר על כתיבתה לנוער.

## 13:00 - אולם המועדון

### מוזיקה ישראלית צעירה' - אולפן פתוח עם אנסמבל מיתר

מסורת היא כבר בפסטיבל 'צלילים במדבר' לבצע ולהקליט יצירות פרי עטם של מלחינים צעירים. השנה יצאנו בקול קורא ליצירות אשר ייכתבו להרכב נתון של חליל, קלרינט ושלישיית כלי-קשת. נגני אנסמבל 'מיתר' בחרו שש יצירות אשר מועלות על בימת הפסטיבל.

נגני אנסמבל 'מיתר', אנסמבל המקדיש עצמו למוזיקה חדישה מקומית ובינלאומית, ואשר זוכה בשנים האחרונות להצלחה גדולה בארץ ובעולם, עורכים מרתון, בו הם מדריכים מלחינים ישראלים צעירים, מנגנים ומקליטים מיצירותיהם החדשות. באירוע ייקראו יצירותיהם של מספר מלחינים צעירים. כל יצירה תזכה לחזרה קצרה ולאחר מכן תוצג בדברי הסבר על ידי המלחין, תנוגן בשלמותה ותוקלט. הקהל מוזמן לבוא ולהקשיב לחזרות ולהקלטות, הנערכות כאולפן חי. לא כל יום יש לנו הזדמנות להאזין לביצועי בכורה של מיטב הכשרונות הצעירים בארץ, המביאים לסדנה את מיטב ביכורי יצירותיהם. רוב היצירות בכיתות האמן הן רביעיות כלי-קשת, לצד מספר יצירות להרכבים קאמריים הכוללים כלי-נשיפה וכלי-קשת.

### רוני אמיר - 'פקק'

רוני אמיר הינו מוזיקאי רב תחומי, המגיע מתחומי ההפקה המוזיקלית של הרוק והפופ וכן מהעולם הטכנולוגי של עבודתו כטכנאי באולפן ההקלטות. עולם היצירה שלו סבב עד לא מזמן בעיקר סביב היותו "Singer song writer" וכן במסגרת שירותיו כמעבד מוזיקלי בהפקות שונות. לאחרונה חש כי הוא מעוניין להרחיב את היריעה והחל ליצור בתחומי המוזיקה האמנותית. רוני הינו סטודנט לקומפוזיציה במחלקה הרב תחומית של האקדמיה למוזיקה בירושלים וכן בעל תואר ראשון בהצטיינות יתירה בתחומי הסאונד וההפקה מהמוסד הגבוה Berklee College of Music, בוסטון, ארה"ב. על יצירתו 'פקק' כותב המלחין: 'פקק' היא יצירה לקלרינט ושלושה כלי מיתר. היצירה סובבת סביב חווית פקק התנועה. הפקק הוא מעין מיקרו קוסמוס של מנעד רגשות רבים. החל מכעס ואגרסיה **מחד**, ועד לוואלס שקט המתנגן לו במכונית הסמוכה **מאידך**. הפקק הוא הבמה של כולם. כולם מביעים את רגשותיהם באופן נחרץ וכמובן שכולם צודקים. היצירה בנויה כסוג של שיח מוזיקלי ויזואלי שכן היא מדמה מעבר סצנות שונות בתוך חווית הפקק - מעין מעוף בין חלקי הפקק ובין המכוניות השונות. תיעוד של קונפליקט.

### אסף מרקוביץ' - 'מהלומות בין פיגמנטים'

אסף מרקוביץ' (נ. 1991) הוא מלחין צעיר, שהחל את דרכו כמתופף, ועוסק במגוון של סגנונות מוזיקאליים. הוא עוסק מאז נעוריו בבנגינה בלהקות. לאחר שנתיים של שירות לאומי בתור מורה למוזיקה בבית הספר הדמוקרטי, בו אף למד בעצמו, התקבל אסף ללימודי קומפוזיציה רב-תחומית באקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים. כיום, לומד בשנה הרביעית באקדמיה, כותב יצירות, יוצר שירים, לחנים ועיבודים בהרכב רוק מתקדם בשם 'אספרגר', מנגן בלהקת מטאל לקראת צאת אלבומה השני ברחבי העולם, מתופף בהרכבים שונים, ופועל למען ייצוג בחברה ושוויון זכויות לאנשים שונים עם מוגבלויות ואנשים אוטיסטים בפרט. יצירתו 'מהלומות בין פיגמנטים', המבוססת על ניגודים בין שני נושאים בעלי אופי שונה, חברה במיוחד לפסטיבל, כמענה לקול הקורא שפורסם, וכתובה לחליל, קלרינט ושלישיית כלי-קשת.

### **גיא ממן - תפילה וריקוד לשבת ("Shabbat prayer and dance")**

גיא ממן, סטודנט שנה רביעית לקומפוזיציה באקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים בהדרכת קארל וולניאנסקי. זכה במקום השני בתחרות הלחנת שירים אומנותיים ע"ש פנינה אבני (מאי 2014) וכמו כן מזה שנתיים כותב יצירות למקהלת הילדים והנוער "לי-רון" הרצליה בניצוחה של רונית שפירא. מלחין במבחר סגנונות ולהרכבים מגוונים, וכן לתיאטרון **מחול ("נקודת מבט", 2010)** ומחול. היצירה "תפילה וריקוד לשבת" מורכבת משני חלקים. התפילה הפותחת אותה "מושרת" על ידי הקלרינט החזן ומשם עוברת לשאר הכלים, מתפתחת, מתרחבת ומצטמצמת כשחמשת המתפללים שעל הבמה מברכים את המלכה בבואה על כנפי השמש השוקעת. חלקה השני של היצירה הוא ריקוד בצורת רונדו, בו כל אחד מהמשתתפים זוכה לומר את דברו בטרם מתאספים כולם שוב אל הריקוד המשותף.

### **לאונרדו סברני - כוכב נפל בשמים (Una estrella fugaz en el cielo)**

לאונרדו סברני מוזיקאי יליד ארגנטינה, עד לעלייתו ארצה בשנת 2005 עסק במוזיקה ובמחשבים **כתחביב** והן כמקצוע. לאחר עלייתו ארצה למד בירושלים ומשנת 2011 הוא לומד קומפוזיציה בהנחייתו שך פרופ' איתן שטיינברג בחוג למוזיקה באוניברסיטת חיפה, במקביל לעבודתו בתחום המחשבים. בשנת 2014 זכה במקום שני בתחרות קומפוזיציה ע"ש איתי וינר ז"ל. על יצירתו 'כוכב נפל בשמים' כותב המלחין: היצירה כתובה לחליל, כינור, ויולה וצ'לו, ומתואר בה התהליך שעובר כוכב נופל, מהרגע שהוא מגיע לאטמוספירה ועד שהוא נעלם. המנגינה מתארת את הכוכב הנופל והפיתוח של המנגינה מתאר את התהליך שהוא עובר.

### **ברק שמעוני - שלישיית כלי קשת מס' 1**

ברק שמעוני (נ. 1984), החל ללמוד גיטרה בגיל 7, וגילה עניין כבר בראשית דרכו בהלחנה ובביצוע - הן בשירה והן בגיטרה. הוא מצוי בעולם המחשב ורוב עיסוקיו מופנים כיום להלחנה ולהקלטה. לפני כשנתיים וחצי החליט שקריאה וכתיבת תווים הן מימוניות חיוניות, על כן החליט ללמוד באקדמיה למוזיקה בירושלים, שם פגש את מוריו הראשונים בתחום. על שלישיית כלי הקשת הראשונה שלו כותב המלחין: שלישיית כלי קשת זו מבוססת כולה על נושא מוזיקלי אחד מרכזי אשר חפץ להגיע למחוזות שונים ובכך לשנות את אופיו, אך כשמשימה זו אינה צולחת פעם אחר פעם, הוא מתפרק מעיפות ותסכול.

### **ארז אבירם - פנוש את המשפחה (Meet the Family)**

**ארז אבירם (נ. 1989)** בגיל חמש-עשרה החל ללמוד בקונסרבטוריון הרצליה שם השלים את לימודיו בהצטיינות בכיתתם של ד"ר מרק שבינר בפסנתר וד"ר איליה חפץ בקומפוזיציה. בתקופה זו הלחין יצירות לפסנתר, הרכבים קאמריים, שירים פופולריים ואופרת רוק שבוצעה ב-2007 במועדון הקולטורה. **לאחר שסיים את שירותו הצבאי נרשם לבית הספר לניאז ומוזיקה בת-זמננו "רימון" שם למד כשנה אחת במגמת הלחנה ועיבוד וזכה בפרס הראשון בתחרות הלחנה שהתקיימה באותה שנה עם יצירה לחמישיית פסנתר שחיבר - "חלום".** כיום לומד קומפוזיציה באקדמיה למוזיקה ומחול בירושלים. **בשנות לימודיו האחרונות** הלחין יצירות לכלי סולו, יצירות קאמריות ועיבודים תזמורתיים ולהרכבים קאמריים שונים. על היצירה "Meet the Family" כותב המלחין: שם היצירה משמעותו הזמנה. הזמנה להכיר תא משפחתי המכיל דינמיקות מורכבות ואמת כואבת

שיכולה להופיע רק במצבים רגישים במיוחד. כבן זקונים, היצירה מתארת עבורי את המאבק על זכות הדיבור, הצורך להוכיח והמשאלות לשנות מצבים נפיצים, את הרצון לאהוב להיאבה, את הכמיהה למגע ולמקום חם ורגוע לצד כנות בלתי מתפשרת.

### **אנסמבל 'מיתר'**

מהמובילים בביצוע מוזיקה ישראלית עכשווית בארץ ובעולם. זוכה פרס לנדאו מטעם מפעל הפיס, פרס בנימיני ופרס פרטוש מטעם שר התרבות. את האנסמבל הקים בשנת 2004 עמית דולברג, מנהלו לכל אורך שנות פעילותו. מיטב המלחינים בארץ כתבו והקדישו להרכב יצירות רבות. אנסמבל "מיתר" מרבה להופיע בפסטיבלים באירופה ובארץ, וזוכה לתשבחות ולביקורות נלהבות. כמו-כן, האנסמבל משודר דרך קבע ברדיו קול המוזיקה, רדיו פראנס וברחבי ארה"ב. במהלך שנות פעילותו הוציא לאור האנסמבל שלושה תקליטורים. בשנת 2012 הוקמה רביעיית המיתרים "16" ונגניה נמנים עם חברי האנסמבל, הכנרים משה אהרונוב ויונה צור, הוילן יובל גוטליבוביץ' והצ'לן יוני גוטליבוביץ'. "מיתר" הינו אנסמבל הבית של האקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים ואנסמבל הבית של הקונסרבטוריון הישראלי בתל אביב. ל"מיתר" קשר הדוק עם מלחינים צעירים ומקיים פרויקטים לטיפוחם. חברי האנסמבל הם זוכי מלגות קרן התרבות אמריקה ישראל, מלגת משפחת ארקין וקרן בוכמן-היימן.

### **17:00 - אולם המועדון**

#### **'פתאום געגוע' – סשה ארגוב שלא הכרנו**

#### **על המופע**

סשה ארגוב השאיר אחריו מורשת של נכסי צאן ברזל המהווים אבני דרך בקלאסיקה הישראלית. בכתיבתו נטה לגישות שונות ועל כן קיבלנו סגנונות שונים של שירים, שיר שיר על פי נטייתו.

בשנת המאה להולדתו של גדול מלחיני ארצנו מגישות הפסנתרנית והמוסיקאית גבי ארגוב, כלתו של סשה ארגוב והזמרת יונית שקד גולן, ערב מרגש ואינטימי משיריו האמנותיים והמעט פחות מוכרים, הקלאסים, הדרמטים והוירטואוזים. בין השירים שיבוצעו: לא ידעתי מה, וידוי, משירי ארץ אהבתי ועוד.

#### **גבי ארגוב**

ילידת דרום אפריקה. עלתה לישראל בשנת 1976. בוגרת האקדמיה למוזיקה ע"ש רובין בת"א. נגנה במשך שש שנים בתזמורת הקאמרית הישראלית בכל כלי המקלדת, ובהפקות בתאטרות: "הקאמרו", "הבימה" "חיפה", "בית צבי" ועוד. התמחתה בליווי זמרים ומקהלות. ליוותה במשך שנים רבות את המקהלה הקאמרית רמת-גן ומקהלת העפרוני, בארץ ובחו"ל. מרבה לשמש כמנהלת מוזיקלית ומעבדת במופעים רבים, עם מיטב האמנים בארץ, ומפיקה מוזיקלית של מופעים מיוחדים עבור פסטיבלים, כמו אבו גוש, "לא בשמיים", "כפר בלום" ועוד. בשנים האחרונות גבי מופיעה בערבי שירי סשה ארגוב עם מתי כספי, יונית שקד גולן, הרביעייה הקולית "ארבעה רבעים", שיסדה ב 2011, ועם משפחתה: איתמר, נועה ואלה ארגוב.



## יונית שקד גולן - קונטרה-אלט

מתמחה במוזיקה עממית בהגשה אומנותית. זוכת פרס ההשראה בפסטיבל הבינלאומי למוזיקה יהודית 2010 באמסטרדם (IJMF). מופיעה כסולנית עם מיטב המנצחים והתזמורות בארץ ובעולם. לוקחת חלק בפסטיבלים גדולים בארץ ובחו"ל. **בימים אלו** מופיעה ברחבי הארץ עם מגוון תוכניות סולו שונות ביניהן: "נשימת האדמה" "גדולות מהחיים", "הזמרת מטוקומאן - מחווה למרסדס סוסה". בימים אלה שוקדת על אלבום חדש פרי עטה.

## 19:30 - בכיכר הפסטיבל

### 'נגינות יש וצלילים' - איתמר ארגוב מנגן ומספר על אביו

למעלה מאלף שירים הלחין סשה ארגוב למילים של גדולי המשוררים העבריים. הקשר בין ארגוב למשוררים הוא בגדר אגדה. גישתו היתה תמיד שהמוזיקה באה כדי לשרת את הטקסט, ולכן החיבור בין מוזיקה למילים חזק כל כך. השירים הרבים והאהובים נקלטו בזמר העברי והפכו לחלק בלתי נפרד מהזהות הישראלית. הם ממשיכים להדהד, גם היום, בביצועים ישנים וחדשים. במופע מתקיים שיח מוזיקלי על האיש - סשה ארגוב, ועל היצירה רבת הפנים שלו, בלוויית קטעי הקלטות מקוריות מארכיון המשפחה, וסיפורים אישיים, מקוריים, מרגשים ומשעשעים שמספר איתמר - בנו של סשה. בין השירים במופע: הכל זהב, בראשית, יוסי ילד שלי מוצלח, ככה סתם, דינה ברזילי, אליפלט, נחל שלי, שיר לכרם, שיר ערש ועוד.....

### איתמר ארגוב

אחרי סיום שרות בצבא כנגן בתזמורת צה"ל, התחיל לעבוד כמוסיקאי עצמאי. ניגן בתיאטרון הקאמרי במחזות רבים: שלמה המלך ושלמי הסנדלר, המתלבט, כולם רוצים לחיות, חוות החיות, החליטין מהמלין, עלובי החיים. בהבימה: תל אביב הקטנה, לוויה חורפית, זעקי ארץ אהובה ועוד. בתיאטרון הפרטי: אויטה, גברתי הנאווה, סיפור הפרברים. ניגן בפסטיבלי הזמר הרבים ובארוויזיון, עם מתי כספי בתוכנית סוף היום, עם יהורם גאון בתכנית גאון 77. למד באקדמיה למוזיקה בתל אביב ובבית ספר רימון. עוסק גם בהוצאה לאור של תוים, והכין ספרי שירים של סשה ארגוב, נעמי שמר, יאיר רוזנבלום, נורית הירש, אריה לבנון ועוד רבים. מלמד תיווי ממוחשב בבית ספר רימון ובקריה האקדמית אונגו.

### משתתפים:

כלי נגיפה והנחייה: איתמר ארגוב  
ניהול מוזיקלי, עיבודים ופסנתר: גבי ארגוב  
זמרים: נועה ארגוב, איל חביב, נועה קשפיצקי, עמרי רוזנצוויג.  
צ'לו: הילה אפשטיין  
כלי הקשה: אסף רוט

## 20:30 - אולם מרכזי

### ה'ורה אהבה' - יום הולדת מאה לסשה ארגוב

אנסמבל 'מיתר', אלון אולארצ'יק, נורית גלרון, עופר כלף ויונית שקד גולן.  
מנהל אמנותי ומנצח: נועם זילברברג.

#### סדר היצירות והשירים במופע:

1. לפנות ערב (מילים: יעקב שבתאי, מעבד: נועם זילברברג) - נורית גלרון
2. ערב במסחה (מילים: חיים חפר, עיבוד: אודי פרלמן) - יונית שקד גולן
3. עד (מילים: אהוד מנור, עיבוד: לירן שלמה) - עופר כלף
4. שיר משמר (מילים: נתן אלתרמן, עיבוד: מיכאל וולפה) - עופר כלף
5. החולמים אחר השמש (מילים: יורם טהרלב, עיבוד: לירן שלמה) - עופר כלף
6. זמר מפוחית (מילים: נתן אלתרמן, עיבוד: אשר גולדשמידט) - עופר ויונית
7. הוא הלך בשדות (מילים: חיים חפר, עיבוד: אודי פרלמן) - יונית שקד גולן
8. דודה קלרה (מילים: עלי מוהר, עיבוד: מיכאל וולפה) - יונית שקד גולן
9. בלדה על נערי שגדל (מילים: תרצה אתר, עיבוד: מיכאל וולפה) - יונית שקד גולן
10. אם תרצי (מילים: חיים חפר, עיבוד: אוראל אושרת) - אלון אולארצ'יק
11. כשאור דולק בחלונך (מילים: עמוס אטינגר, עיבוד: אוראל אושרת) - אלון אולארצ'יק
12. פנס בודד (מילים: חיים גורי, עיבוד: נועם זילברברג) - נורית גלרון
13. היה נא טוב אלי (מילים: רחל, עיבוד: נועם זילברברג) - נורית גלרון
14. מילים (מילים: נתן יונתן, עיבוד: מורן מגן) - עופר כלף
15. אנחנו לא רקדנים (מילים: דוד אבידן, עיבוד: מורן מגן) - עופר כלף
16. בלדה על חמוריקו (מילים: נתן אלתרמן, עיבוד: אודי פרלמן) - יונית שקד גולן
17. קונצרטניה וגיטרה (מילים: נתן אלתרמן, עיבוד: אשר גולדשמידט) - עופר ויונית

#### הדרנים

18. השמלה הסגולה (מילים: חיים חפר, עיבוד: לירן שלמה) - אלון אולארצ'יק
19. הורה אהבה (מילים: חיים חפר, עיבוד: בועז דורות) - כל המשתתפים

#### נועם זילברברג - מנצח ומנהל אמנותי

החל את דרכו המוזיקלית בגיל צעיר בלימודי פסנתר. את לימודי הניצוח סיים באקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים בשנת 2013 תחת הדרכתו של פרופ' אבנר בירון ומאז השתתף בכתות אמן בארץ ובעולם. בעונה הקרובה ינצח לראשונה על תזמורת הקאמרטת הישראלית ירושלים.

כמעבד עבד עם אמנים מתחום המוזיקה הפופולרית ואת עיבודיו ניגנו בין היתר הסינפוניה הישראלית באר-שבע ואנסמבל מיתר. זהו שיתוף הפעולה השני שלו עם האנסמבל במסגרת פסטיבל "צלילים במדבר".

## אלון אולארצ'יק

אחד המלחינים והמוזיקאים המובילים והמוערכים בישראל, **החל** את הקריירה שלו בלהקת הנח"ל, בשנת 73 הצטרף ללהקת כוורת, הלהקה הישראלית המצליחה ביותר בכל הזמנים, ועם פירוק הלהקה נסע לארצות הברית, שם עשה תואר בקולג' "ברקלי" שבבוסטון והתרכז בלימודי הג'ז. בשנת 1984 חזר לארץ והחל בקריירת סולו מרתקת ויצירתית כשבאמתחתו אלבומים מצליחים, מופעים, הפקות מוזיקליות נדירות ושיתופי פעולה רבים. בימים אלה מופיע ברחבי הארץ במופע חדש עם צאת אלבומו "יום אחד".

## נורית גלרון

מתחילת דרכה נחשבה נורית גלרון לסמל לאיכות: שירתה **מדויקת** ומלאת הבעה ונשמה, היא מקפידה לעבוד עם מוסיקאים מעולים וטעמה בבחירת שיריה משובח. בסוף שנות ה-70 היו כל התכונות האלה מקושרות במידה רבה למוזיקה הישראלית המושפעת מג'אז, אך עד מהרה השתחררה גלרון מתדמית זמרת הנ'אז. היא פיתחה קריירה מצליחה, המשלבת מגוון של סגנונות מוזיקליים, משירי ארץ ישראל ועד רוק, מקטעי ג'אז מתוחכמים ועד שירי ילדים. עד היום הוציאה גלרון 22 אלבומים ובימים אלה עומד להופיע אלבום חדש שלה.

## עופר כלף

זמר רב תחומי ואיש אקדמיה בכיר המשלב בעבודתו נגיעות אתניות, חזנות ופיוט, מוזיקה קלאסית וזמרת הארץ. מייסד המחלקה הווקלית הרב-תחומית באקדמיה למוזיקה ולשעבר ראש המחלקה. כלף, בוגר האקדמיה למוזיקה ולמחול ירושלים בהצטיינות יתרה, שיתף פעולה עם אמנים מובילים, יזם ולקח חלק כמבצע ביצירות רב-תחומיות, במופעי במה, בהקלטות אולפן, בקונצרטים תזמורתיים, ביצירות מחול ותנועה ויועץ למשרד החינוך בנושא בחינות הבגרות בג'אז. כיום הוא מלמד פיתוח קול, מנחה סדנת אינטרפרטציה לזמרים רב תחומיים, זאת בנוסף להיותו מורה לפיתוח קול בסטודיו למשחק ניסן נתיב ירושלים. לצד ההוראה ומופעי הבמה, עוסק גם בפיתוח עקרונות הביצוע של **שירה** אתנית ופופולארית.

**יונית שקד גולן** - על יונית תוכלו לקרוא בעמוד 17

**אנסמבל מיתר** - על האנסמבל תוכלו לקרוא בעמוד 16

**נגני אנסמבל 'מיתר':** משה אהרונוב, טלי גולדברג - כינורות / גילי רדיין-שדה - ויולה / יוני גוטליבוביץ' - צ'לו / אלברטו פרננדז דוס סנטוס - קונטרבס / רואי אמוץ - חליל / גלעד הראל - קלרינט / מיכאל רוסלר - בסון / עמית דולברג - פסנתר / לב לופטוס - כלי הקשה

**משך המופע:** כתשעים דקות ללא הפסקה

## **במהלך המופע תוענקה תעודת 'יקיר פסטיבל' לבני משפחתו של סשה ארגוב:**

המלחין **סשה ארגוב** הוא אחד מהחשובים והבולטים שביוצרי הזמר העברי. שיריו הרבים, כאלף ומאתיים במספר, זכו להערכה רבה, ומלווים את חיינו במשך שנים רבות. ארגוב, שעלה ארצה ממוסקבה בגיל עשרים, השתלב בהדרגה בחיי המוזיקה בארץ, והלחין שירים רבים, שהפכו לנכסי צאן ברזל של המוזיקה הישראלית. שיריו בוצעו על ידי טובי הזמרים והההרכבים בארץ, והם זוכים לביצועים מחודשים ולפרשנויות חדשות על ידי דורות של מוזיקאים בעבר ובהווה. בשנת 1988 זכה סשה ארגוב בפרס ישראל בתחום הזמר העברי. הוא הלך לעולמו בשנת 1995.

**ראינו על כן לנכון להעניק תעודת הוקרה לבני משפחתו, ובכך להעלות על נס את פועלו האמנותי, ואף להודות להם על שיתוף הפעולה בארגונו של יום סשה ארגוב בפסטיבל.**

## **23:00 - כיכר הפסטיבל**

### נורית גלרון – אינטימי

#### **נורית גלרון**

נורית גלרון במופע פסנתר מרגש ואינטימי. ביצועים וירטואוזיים למיטב השירים. מופע המפגין את איכויותיה הקוליות של אחת הזמרות הגדולות בישראל, בליווי נגינת פסנתר מרשימה, הנוגעת ברוק, קלאסי וג'אז כאחד. בין השירים במופע: ילדות נשכחת, המיסטיקנים הסינים, משהו בלבבה, אתה פה חסר לי, יש לי סימפטיה, כי האדם עץ השדה ועוד רבים.

**עוד על נורית גלרון** תוכלו לקרוא בעמ' 19

#### **איתמר גרוס**

יוצא להקת חיל האוויר ובוגר האולפנה למוזיקה עמק יזרעאל. עיקר עיסוקו בשנים האחרונות כמפיק מוזיקלי, מעבד ומלחין. מוביל להקת הגרובטרון בה הוא יוצר ומופיע כבר כעשור. ניגן והקליט עם אתי אנקרי, הדורבנים, יוני רכטר, שלמה גרוניך, נורית גלרון, איה כורם, התזמורת הפילהרמונית הישראלית ועוד רבים. כתב מוזיקה להצגות ובהן: "איש עומד מאחורי אישה יושבת", "פפפפפ" (ההצגה הזוכה בפסטיבל עכו 2013), "המתלבט", "הדלת ממול". ניהול מוזיקלי ועיבודים להצגות: "מסע הדוד מקס", "רביזור". כתב מוזיקה לסרט התיעודי "סרט על ילד אחר".

## יום שבת 20 בדצמבר - שירה ישראלית

**11:00 - אולם מרכזי**

**'סוף, התחלה וחתולה' - הצגה לכל המשפחה**

החמור הזקן כבר לא יכול לסחוב, התרנגול לא מעיר בזמן, ובעל החווה לא מוצא בהם יותר תועלת.

שני החברים הקשישים מחליטים לעזוב את החווה בה חיו כל חייהם ויוצאים לחפש לעצמם עתיד. בדרך הם יפגשו חברים, יעירו לחיים אהבה ישנה ויגלו שגם אם הרגלים כבר לא סוחבות, כל עוד הגרון יכול לשיר, הכל עוד יכול לקרות...

תיאטרון "ניחותא" מביא לפסטיבל הצגה מוזיקלית בהשראת "נגני העיר ברמן" מאת האחים גרים.

ההצגה זכתה בפרס המוזיקה וציון לשבח על המשחק בפסטיבל חיפה.

בתפקיד התרנגול - ישראל גוריון  
בתפקיד הכלב - אלברט כהן  
בתפקיד החמור - רוברטו פולק  
בתפקיד החתולה - נירה רבינוביץ'

בימוי: ירדן בר כוכבא הלפרין  
ע.במאי והפקה יצירתית: שלי כהן  
עיבודים: טל בלכרוביץ' וזידי שחר  
ניהול מוזיקלי: טל בלכרוביץ'  
הדרכה קולית: ענבל סמדר  
עיצוב תלבושות: שירה ויז  
עיצוב תפאורה: מיכל ענבר  
עיצוב תאורה: יניר ליברמן  
אקורדיון וחליל: סלעית להב  
גיטרה: עידן טול

**17:00 - אולם המועדון**

**'רוברטו' - סצינה אופראית במערכה אחת**

קורותיו של רוברטו, פוחז איטלקי שלא תמיד מצליח להתגבר על תוצאות מעשיו ורדיפת הסיפוקים המיידים בחייו. הוא חסר עכבות, חיי את חייו מרגע לרגע, עד שהוא מגיע לתובנה שאולי הגדיש את הסאה.

**חזי האיט - מלחין**

יליד 1978. מוזיקאי רב-תחומי, מלחין, מעבד וגיטריסט. בעל תואר ראשון ביצירה רב-תחומית ותואר שני בקומפוזיציה - שניהם מהאקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים, שם למד קומפוזיציה אצל פרופ' ארי בן-שבתאי ופרופ' ינעם ליף. כותב ומעבד להרכבים

שונים במגוון רחב מאוד של סגנונות מוזיקליים. נגן רב כלי, פעיל בהרכבים מוזיקליים שונים ובעל נסיון רב בהופעות בארץ ומחוצה לה. מורה ומחנך בבתי ספר ובמוסדות על תיכוניים. בעל תשוקה לחקור סגנונות מוזיקליים שונים מרחבי העולם ולרדת לעומק של תרבויות שונות.

### **ארי בן-שבתאי - במאי ומפיק**

מלחין, מורה לקומפוזיציה, תיאוריה ותזמור באקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים. השתלם בלימודי קולנוע, בימוי ותסריטאות באוניברסיטה הפתוחה, ובעקבות כך מלמד קורס "עיצוב דמויות דרמטיות במוזיקה" באקדמיה בירושלים. קורס ייחודי זה, מיועד לסטודנטים לקומפוזיציה בתואר שני המבקשים ללמוד כיצד לכתוב אפרות או כל מופע אחר המשלב טכסט-דרמה-ומוזיקה. האופרה "רוברטו" הינה בין היתר תוצר של קורס זה. כפועל יוצא ממעורבותו בהדרכת המלחין חזי חאיט בכתיבת "רוברטו", ארי בן-שבתאי הינו גם הבימאי של מופע זה.

### **יעל צ'רני - מנצחת**

בשנת 2008 מונתה צ'רני על ידי מאסטרו קלאודיו אבאדו להיות לו למנצחת משנה, עמו גם הקליטה מספר תקליטים ובכך זכתה למוניטין של מנצחת בינ"ל מובילה. עבדה עם מוסיקאים מצמרת עולם המוזיקה הקלאסית של ימינו בהם גם מאסטרו סימון יאנג, מאסטרו פלסידו דומינגו ועוד.

כמנצחת וכאסיסטנטית אמנותית עבדה עם תזמורות ומקהלות מהבולטות בעולם. מנהלת אמנותית של פרויקטים מגוונים, השמים דגש על ערכי טיפוח המצוינות האמנותית בפריפריה, באמצעות כיתות אמן ומפגשים עם אמנים מרכזיים נוספים. ניהלה אמנותית חלק מסדרת "אתנחתא" של קול המוזיקה בעונה האחרונה. סדרת הרדיו שלה "העיקר זה הקלאסיקה" באוניברסיטה המשודרת של גל"צ ואו"ת"א קצרה שבחים ותצא בקרוב בהוצאת "מודן". מוזמנת להרצות בפני קהלים שונים בנושאי מוזיקה, עמידה ותקשורת על במה ומנהיגות נשית ואחרת. משנת 2014 מכהנת כחברה בועד המנהל של "נוער מוזיקלי בישראל".

### **אמיר לביא - שחקן**

לביא - שחקן, במאי, מחזאי ומורה למשחק ותיאטרון. בוגר החוג למשחק ובימוי באוניברסיטת ת"א (1990). מדריך ארצי מטעם משרד החינוך בתחום התיאטרון. זוכה פרס הכתיבה על מחזהו "כשאקדח מופיע במערכה ראשונה" (בו גם שיחק) ופרס בימוי על "קרוב" של חנוך לוין. כתב מחזות רבים לילדים ונוער המוצגים ברחבי הארץ.

### **משתתפים:**

פיליפו סלוצ'ה (בריטון) - רוברטו, אמיר לביא (שחקן) - מלצר, כומר, אביטל מזור - כינור, אלון שריאל - מנדולינה, אורי יעקב - גיטרה, זיו גרינברג - קונטרבס, לב לופטוס - כלי הקשה.

## 19:15 - כיכר הפסטיבל

### 'החצר האחורית' - עם יענקל'ה רוטבליט

#### **מופע מיוחד בליווי רביעיית כלי מיתר.**

החצר האחורית כבר הפכה מזמן לתופעה. האלבום שיצא בראש השנה תשע"ד, זוכה להשמעות בכל תחנות הרדיו בארץ. הסינגלים "אחד משלנו", "מענה קולי", "הסיפור הגדול", "פצצה מתקתקת" ו"לשרוק בחושך" הפכו ללהיטים ולפס הקול של החיים של כולנו באי הקטן והמשוגע ביותר במזרח התיכון.

הפרויקט כולל 14 שירים שכתב יענקלה רוטבליט והלחינו, ניגנו, שרו ועיבדו תומר יוסף (סולן הבלקן ביט בוקס), איתמר ציגלר (הבלקן ביט בוקס והרכבים נוספים) וגדי רונן ("דבק" ו"אחד חלקי אחד").

זהו מפגש מעניין ויוצא דופן בין היוצר הוותיק ורב הפעלים וחבורת המוסיקאים הצעירים, המוכשרים והאנרגטיים והתוצאה היא אלבום שהוא שילוב בין תכנים חברתיים-פוליטיים ואנרגיות מוזיקליות קצביות ומגוונות.

לאורך כמעט שנתיים נבנו השירים של "החצר האחורית" במפגשים שהתקיימו מעת לעת באולפן "אפעס" של גדי רונן בניר צבי ובאולפן של איתמר ציגלר בדרום תל אביב. חברי ה"חצר" שכאמור הלחינו, עיבדו, ניגנו ושרו, שימשו גם כטכנאי הקול של האלבום. לקראת סיום הפרויקט הצליחו לגייס קרוב ל-80 אלף ש"ח במיזם ה"headstrat"- באינטרנט לכיסוי הוצאות לביצוע - מיקסים (תמיר מוסקט), עריכה דיגיטלית, עטיפה (נדב ברקן) ועוד.

"החצר האחורית" הוא פרויקט אינדי מובהק - אין חברת תקליטים מאחורי ההרכב. "החצרנים" תרמו מזמנם ומכיסם כדי להגשים את החלום הזה ולבסוף נעזרו בכ-900 תומכים ב-"headstrat" שהאמינו בהם.

## 20:30 - אולם מרכזי

### 'ערב של יום בהיר' - יהונתן גפן ותזמורת המהפכה

**מופע חגיגי המבוסס על הסטירה ושיריו האהובים של יהונתן גפן בגרסה ובעיבודים מיוחדים לתזמורת.**

**בהשתתפות:** אסף אמדורסקי, אפרת בן-צור, סיון טלמור, נועם רותם וורד פיקר  
**ניהול אמנותי:** דרור נחום  
**ניהול מוזיקלי:** זהר שרון ורועי אופנהיים

#### **סדר השירים במופע:**

1. פתיחה - מיכאל וולפה.
2. פתיחה - "דברים על השיר הנ"ל" - יהונתן והתזמורת / לחן - מיכאל זלטנרייך
3. מקום לדאגה - אפרת בן-צור / לחן - מתי כספי, עיבוד - מיכאל זלטנרייך
4. דניאלה - אסף אמדורסקי / לחן - דיוד ברוזה, עיבוד - זהר שרון
5. פחות אבל כואב - נעם רותם / לחן - יהודה פוליקר, עיבוד - אדיר לוי
6. אחינועם לא יודעת - סיון טלמור / לחן - רוב האקסלי, עיבוד - אורית גוראל



7. יונתן סע הביתה - אסף אמדורסקי / לחן - נפתלי אלטר, עיבוד - אורית גוראל
8. דקה דומיה - נעם רותם / לחן - מתי כספי, עיבוד - אשר גולדשמיט
9. שיר בין ערביים - סיון טלמור / לחן - שלמה יידוב, עיבוד - אורית גוראל
10. עד עולם אחכה - דואט: אפרת בן-צור ונעם רותם / לחן - יצחק קלפטר, עיבוד - זהר שרון
11. הבלדה על חדווה ושלומיק - אפרת בן-צור / לחן - יאיר רוזנבלום, עיבוד - מיכאל זלטנרייך
12. לוקח ת'זמן - נעם רותם / לחן - יצחק קלפטר, עיבוד - אדיר לוי
13. שיר לשירה - אסף אמדורסקי / לחן - קורין אלאל, עיבוד - אורית גוראל
14. ערב של יום בהיר - ורד פיקר / לחן - אפרים שמיר, עיבוד - אשר גולדשמיט
15. יכול להיות שזה נגמר - סיון טלמור ויהונתן גפן / לחן - שם טוב לוי, עיבוד - אדיר לוי

## הדרן

"אני מת" - יהונתן והתזמורת / לחן - אמיר לקנר  
 "לילה-טוב" - יהונתן גפן, סיון טלמור, ורד פיקר / לחן - יוני רכטר, עיבוד - אמיר לקנר

## יהונתן גפן

האמן שמצליח במשך יותר משלושה עשורים לנסח בכישרון יוצא דופן ובראייה חדה וכנה, לעתים עד כאב - את מה שרבים לא מעיזים לומר בקול רם, מגיע לערב חד פעמי, הפעם בליווי תזמורת המהפכה בניצוחו של רועי אופנהיים ובמסגרת סדרת קלאסי-רוק של האופרה הישראלית.

במרכזו של המופע, יצירתו הענפה והמגוונת של גפן: שירה, סאטירה, קלאסיקות ישראליות שכתב ובהן: "שיר לשירה", "אחינועם לא יודעת", "זה היה סיפור של חורף", "מקום לדאגה", "פחות אבל כואב", "יכול להיות שזה נגמר", "הבלדה על חדווה ושלומיק" ועוד.

במופע יבצע יהונתן גפן ותזמורת המהפכה שתי יצירות למשורר ותזמורת הנכתבות במיוחד למופע זה.

## תזמורת המהפכה

תזמורת המהפכה הינה אנסמבל יוצר ומעבדה למוזיקה ישראלית מקורית בשילוב אומנויות במה. האנסמבל משלב כלים אקוסטיים ואלקטרוניים ומטרתו לתת במה לרעיונות מוזיקליים מקוריים.

התזמורת יוצרת מדי שנה פרויקטים מוזיקליים חדשים בעלי קונספט אומנותי מגובש המבוסס על יצירות ישראליות מקוריות לאנסמבל כלים מעורב, בשילוב תחומי אמנות שונים. מאז יסודה, העלתה תזמורת המהפכה פרויקטים משותפים עם פסטיבל צלילים במדבר, בהם: פרויקט האנימציה, המופע "פעימות", מופעים משותפים עם להקת הדג נחש ואביתר בנאי.

התזמורת נוסדה בשנת 2004 על ידי זהר שרון ורועי אופנהיים והחל משנת 2008 היא עמותה רשומה.

## **מנצח - רועי אופנהיים**

מנצח ואיש חינוך. בעל תואר שני בהצטיינות יתרה בפילוסופיה וחינוך מהאוניברסיטה העברית ובניצוח מהאקדמיה למוזיקה ומחול ירושלים. בימים אלו מסיים את לימודי הדוקטורט באוניברסיטה העברית בתחום הפילוסופיה של הזמן. בשנת 2004 זכה בתחרות ניצוח על שם ריקרדו מוטי והשתתף בכיתת אמן בינלאומית בניצוח בלונדון, שיוחדה למוזיקה של מאהלר, בהדרכת מאסטר בניג'מין זאנדר. הופיע כמנצח עם התזמורת הסימפונית חיפה, התזמורת הסימפונית ראשון-לציון, הקאמרטה ירושלים, הסינפונית באר-שבע, התזמורת הקאמרית תל אביב, סימפונט רעננה ועוד. מנצח וממיידי "תזמורת המהפכה" וכן מנצח הבית ומ"מ מנהל מוסיקאלי בסימפונית הישראלית חיפה משנת 2014. מרצה באוניברסיטה העברית, באוניברסיטת תל אביב וחבר סגל במרכז האקדמי שלם. בוגר תוכנית למנהיגות חברתית על שם הפמן ותוכנית מלגאי הנשיא באוניברסיטה העברית לדוקטורנטים מצטיינים, ועמית בקבוצת מחקר במכון ליר בירושלים.

## **22:30 - כיכר הפסטיבל**

### ה'ודנא' - אפרוביט ישראלי

ה'ודנא אפרוביט אורקסטרה היא תזמורת דרום תל אביבית בת 14 נגנים, שמנגנת מוזיקה מקורית ברוח האפרוביט, אפרו-פאנק ואתנו-ג'אז. הרקעים המוזיקליים המגוונים שמהם מגיעים חברי ההרכב יוצרים חטיבת קצב יציבה וממושמת וגרוב עשיר ובלתי מתפשר שמעליו נפרשת רשת יפהייה של חטיבת כלי נשיפה מהודקת. סגנון האפרו-ביט של ה-H.A.O מגלם בתוכו את האבולוציה של המוזיקה השחורה, מהתוכן המסורתי עד לג'אז והפאנק, בין העתיק למוכר יותר.

כור ההיתוך של האורקסטרה הוא ה"הודנא בר" שבשכונת פלורנטין, הבר שאימץ את ההרכב, הוא המקום בו הכול התחיל. בימים אלו נערך ההרכב להקלטת האלבום הראשון. חברי האורקסטרה הם מוזיקאים פעילים בסצנת הגרוב, ומביאים את ניסיונם העשיר עם הרכבים כמו "זבולון דאב סיסטם", אסתר רדא, "שלוש", "בלאק גורו", "מארש דונדורמה" ועוד - אל תוך התהליך המרתק של היצירה המשותפת. האורקסטרה מזמינה את באי הפסטיבל לערב של גרוב מטורף ומסיבת ריקודים אפריקאית מחשמלת.

**חברי האורקסטרה:** אודי רז - טרומבון | אילון רון - חצוצרה | איתמר בן יקיר - חצוצרה | אילון טושיגר - סקסופון טנור | אלעד גלרט - סקסופון בריתון | אנטון פלקו - סקסופון אלט | אילן סמילן - גיטרה חשמלית | יאן אילון - גיטרה חשמלית | אמיר שדות - גיטרה בס | ליאור רומנו - קלידים | גדי שטרן - קלידים | מתן אסייג - תופים | רני בירנבאום - ווד בלוק | נדב גיימן - קונגס | עודד אלוני - שקרה

## יום ראשון 21 בדצמבר - יום של תזמורת

17:00 - כיכר הפסטיבל

'בין מוצרט למייקל ג'קסון' - תזמורת הרחוב הירושלמית

בין מוצרט לביטלס ובין אלגר לשירי ביאליק... הרפרטואר במופע זה של התזמורת מגוון ומשלב בין מוזיקה קלאסית למוזיקה פופולארית בעיבודים שנכתבו במיוחד עבור התזמורת.

תזמורת הרחוב הירושלמית היא תזמורת קלאסית בת 20 נגנים, המורכבת ממבצעים מוכשרים, בוגרי האקדמיה למוזיקה, אשר רואים ערך בשילוב בין מוזיקה קלאסית למוזיקה פופולרית ובהעשרת המרחב הציבורי בתרבות איכותית. התזמורת מופיעה דרך קבע במקומות ציבוריים בירושלים ומהווה חלק מהנוף הירושלמי. היא שואפת להוות כר פורה ליצירת פרויקטים חדשים בעלי ערך אמנותי גבוה במקומות שונים בעיר, ובכך להגדיל משמעותית את ההזדמנויות הזמינות לנגנים ויוצרים צעירים הפועלים בירושלים. התזמורת נוסדה לפני כשנתיים על ידי המנצח עידו שפיטלניק והספיקה מאז להופיע במגוון פסטיבלים, טקסים, כנסים וקונצרטים תחת כיפת השמיים במקומות ציבוריים בעיר.

התזמורת נתמכת על ידי עיריית ירושלים מנהל תרבות חברה ופנאי, אגף לתרבות ואמנויות, המחלקה למוזיקה וכן על ידי האקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים.

### רשימת הקטעים:

1. גריג - סוויטת הולברג - פרק ראשון
2. מחרוזת שירי ביטלס, עיבוד: אודי פרלמן
3. מוצרט - דיברטימנטו ברה מז'ור K.136 - פרק שלישי
4. ימים לבנים, עיבוד: אודי פרלמן
5. נערה במשקפיים, עיבוד: אודי פרלמן
6. מחרוזת שירי ילדים של ביאליק, עיבוד: אודי פרלמן
7. אלגר - סרנדה לתזמורת מיתרים - פרק ראשון
8. מחרוזת שירי מייקל ג'קסון, עיבוד: אודי פרלמן
9. השמלה הסגולה, עיבוד: יפעת זיו
10. מוצרט - דיברטימנטו בפה מז'ור k.138 - פרק ראשון
11. ערב של שושנים, עיבוד: אודי פרלמן

### עידו שפיטלניק

מנצח ופסנתרן צעיר (27). מייסדה ומנהלה המוזיקלי של תזמורת הרחוב הירושלמית. ניצח על תזמורות בארץ ובגרמניה. השתתף בכיתות אמן בניצוח עם המנצחים מהשורה הראשונה. בעל תואר ראשון בניצוח תזמורת מהאקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים. במסגרת לימודיו השתתף בחילופי סטודנטים באקדמיה הגבוהה על שם "פרנץ ליסט" ויימאר, גרמניה, שם למד ניצוח וניצח על כמה תזמורות.

בוגר התיכון למדעים ואמנויות בירושלים. שירת בצה"ל כמוזיקאי מצטיין. במהלך לימודיו בתיכון, וכחלק מהתואר הראשון באקדמיה למד קומפוזיציה עם פרופ' מיכאל וולפה, פרופ' ינעם ליף, פרופ' אנדרה היידו ופרופ' מנחם צור. יצירותיו ועיבודים פרי עטו בוצעו בישראל ובקנדה.

## 19:15 - כיכר הפסטיבל

### ‘חגיגה של צלילים’ – התזמורת הערבית יהודית

התזמורת הערבית יהודית הוקמה בשנת 2002 ביוזמת מנכ"ל "נוער מוזיקלי בישראל" דאז, ד"ר מאיר ויזל, ומונה כ-20 נגנים מוסלמים, נוצרים, דרוזים ויהודים, מכל רחבי הארץ.

התזמורת מעודדת עשייה מוזיקלית משותפת, קרוב לבבות מוזיקלי בין תרבויות שונות והבאת רעיונות של שיתוף פעולה, פתיחות ואחוזה בפני קהלים שונים בקונצרטים ברחבי הארץ.

התזמורת על כלי הנגינה המיוחדים שבה ואופיה המאתגר מביאה צליל חדשני שכמוהו לא נשמע עדיין בעזרת יצירות חדשות ועיבודים מקוריים, שכותבים במיוחד בעבורה מיטב המלחינים בסגנון המשלב בין מוזיקה קלאסית, מזרח ומערב. הנגנים, בני 18 ומעלה, מנגנים בכלי נגינה המשלבים מזרח ומערב: כלי קשת, נשיפה, עוד, קאנון, כינור מערבי וכינור מזרחי, חליל, חלילית, תופים וכלי הקשה. מנצח התזמורת הוא פרופ' תייסיר אליאס – מלחין, מנצח ונגן עוד בעל שם בינלאומי. בחודש מאי 2012 חגגה התזמורת עשור להקמתה, בקונצרט שהתקיים בתיאטרון חולון, עם הסולנית הזמרת אחינועם ניני, ובהנחיית דן שילון. הקונצרט הוקלט ושודר ברדיו.

הרעיון להקמת התזמורת צמח במשך שלוש שנים במהלכן ערכה עמותת "נוער מוזיקלי" מפגשי מוזיקאים צעירים, יהודים וערבים. במפגשים אלו החל להיווצר החיבור המוזיקלי שהיווה רקע לקשרים אישיים, חברתיים וקבוצתיים. הפתיחות, הסקרנות ובעיקר הנכונות מצד המשתתפים להכיר ולהתנסות במוזיקה האחרת הבשילו לכדי עבודה מוזיקלית מקורית וייחודית. בעקבות מפגשים אלו חברו דר' מאיר ויזל, המוזיקאי והמחנך סוהיל רדואן והמנצח ויסאם ג'ובראן והקימו את התזמורת.

**פעילויות התזמורת מתקיימות בשיתוף האקדמיה למוזיקה ולמחול בירושלים.**

## 20:30 - אולם המרכזי

### יש בי אהבה' - ארקדי דוכין ותזמורת הרחוב הירושלמית

פסטיבל הקיץ שמקיים תיאטרון ירושלים היה המקור לחיבור היצירתי בין תזמורת הרחוב ליוצר והזמר ארקדי דוכין. בהמלצת פרופ' וולפה, פנה התיאטרון לתזמורת במטרה "לשדך" בינה ובין דוכין וכך החל מסע יצירתי ומפגש פורה בין זמר-יוצר לתזמורת קלאסית. ארקדי היה זה שבנה בנה את רשימת השירים ועל העיבודים הופקדו מעבדים צעירים בראשותו של דותן מושונוב, מנהלו האמנותי של המופע. בשיאן של ההכנות החל מבצע צוק איתן ומושונוב נאלץ לעבוד על הגרסאות הסופיות עם מעבדי הערב מגבול עזה. בסופו של דבר המשימה הושלמה ואת תוצאותיה תוכלו לראות במופע הייחודי.

#### **סדר השירים במופע:**

1. אוברטורה / לחן: ארקדי דוכין, עיבוד: אודי פרלמן
2. בלדה לאיש שהחליף את הירח / לחן ומילים: ארקדי דוכין, עיבוד: אוראל אושרת
3. קוק בצהריים / לחן: ארקדי דוכין, מילים: מיכה שטרית, עיבוד: אוראל אושרת
4. יש בי אהבה / לחן ומילים: ארקדי דוכין, עיבוד: דותן מושונוב
5. מרוב אהבתי / לחן ומילים: ארקדי דוכין, עיבוד: אלון פרץ
6. טמבל / מילים ולחן: ולדימיר ויסוצקי, נוסח עברי: יהונתן גפן, עיבוד: אודי פרלמן
7. חזרת / לחן ומילים: ארקדי דוכין, עיבוד: אלון פרץ
8. היא לא דומה / לחן ומילים: ארקדי דוכין, עיבוד: נטע שחר
9. שיר לירי / מילים ולחן: ולדימיר ויסוצקי, נוסח עברי: מיכה שטרית
10. עכשיו אני / לחן: ארקדי דוכין, מילים: מיכה שטרית, עיבוד: ניר צפתי
11. בגללך / לחן: ארקדי דוכין, מילים: מיכה שטרית, עיבוד: אוראל אושרת
12. מי אוהב אותך יותר ממני / לחן: ארקדי דוכין, מילים: מיכה שטרית, עיבוד: נטע שחר
13. לא רוקד כשעצוב / לחן: א. דוכין, מילים: אלון אולארצ'יק ומיכה שטרית, עיבוד: אודי פרלמן

#### **ארקדי דוכין**

נולד ברוסיה הלבנה בשנת 1963. בגיל 15 עלה עם משפחתו לארץ. בתקופה זו מתגברת אהבתו למוזיקה והחיפוש אחר סגנון מקורי מוביל אותו לכתוב את שיריו הראשונים בעברית.

בשנת 1980 פגש ארקדי את מיכה שטרית, אמן יוצר מוכשר ומקורי בפני עצמו, ויחד הם הקימו את ההרכב "החברים של נטשה", שהופך במהלך השנים לאחד ההרכבים האהובים ביותר בישראל. ההרכב ממשיך ומוציא אלבומים שהפכו לנכס צאן ברזל כמו "החברים של נטשה", "שינויים בהרגלי הצריחה" ו"רדיו בלה בלה".

דוכין עצמו הוציא מספר רב של אלבומים בהם תקליט סולו ראשון שכל כולו מוקדש ליצירתו של המשורר הרוסי ולדימיר ויסוצקי, "כוכב האהבה", "דומינו" (עם מאיר בנאי), "יותר ממני", "אוסף פרטי" ואלבומים נוספים.

במהלך השנים כתב ארקדי שירים לאמנים רבים: אריק אינשטיין, נורית גלרון, שלומי שבת, לאה שבת, איל גולן ואחרים. כמו כן הפיק מוזיקלית אלבומים ל'כרמלה גרוס וגנר' ולאה שבת ושירים לאריק אינשטיין, אייל גולן ועוד. הסקרנות העזה של ארקדי והחיפוש הבלתי פוסק שלו אחרי אתגרים חדשים הובילו אותו לכתיבת מוזיקה לתיאטרון וקולנוע:

”שמיכה חשמלית ושמה משה“ עם אסי דיין, ”סוחרי הגומי“ של חנוך לוין, ”צלקת“ של חיים בוזגלו, ”חסד מופלא“ של עמוס גוטמן, ועוד יוצרים מהשורה הראשונה כמו: רינה ירושלמי, שחר סגל ואחרים. דוכין רואה חשיבות עצומה בדור הצעיר, ויצר משך השנים 3 אלבומי ילדים. בימים אלו שוקד על אלבום חדש ובמקביל עובד על פרויקטים מוזיקליים נוספים.

### **דותן מושנוב**

נולד בישראל בשנת 1984. בהיותו בן 10 החל ללמוד נגינה בפסנתר וגיטרה בקונסרבטוריון בפרדס-חנה. בוגר האקדמיה למוזיקה בירושלים ע"ש רובין בחוג לקומפוזיציה רב-תחומית תואר שני. כתב מספר עיבודים סימפוניים לסינפוניטה הישראלית, לסימפונט רעננה ואנסמבל מיתר בשיתוף פעולה עם אמנים מובילים. דותן הפיק מוזיקלית את המופע ”יש בי אהבה“ עם האמן ארקדי דוכין בליווי ”תזמורת הרחוב הירושלמית“. יצירתו למקהלה ”פעמי האביב“ בוצעה בשנה שעברה לראשונה בפסטיבל ”צלילים במדבר“.

כיום פעיל כמפיק אולפני, מעבד, מלחין ונגן במספר הרכבים שונים המופיעים בארץ ובעולם, ביניהם, ”Noria“, ”סודהביט“, ”Kitzu“. כתב מוזיקה להצגות שלקחו חלק בפסטיבל בת-ים, מוזיקה לעבודות מסך שהוצגו בפסטיבל תיאטרון ירושלים ומוזיאון ישראל ומוזיקה לסרטים קצרים וסדרות, ביניהם הסדרה ”משפחה טובה“. רכז מגמת המוזיקה בתיכון ע"ש בויאר ומורה במגמת המוזיקה של הצוללת הצהובה.

**על התזמורת ומנהלה האמנותי עידו שפיטלניק תוכלו לקרוא בעמוד 27.**





# צילילים במדבר 17

מנהל אמנותי: פרופ' מיכאל וולפה | מפיק: איתן פאר  
Tzililbamidbar.co.il | 08 - 6564115  
למידע בנושא לינה, אטרקציות ופעילות באזור: rng.org.il  
לרכישת כרטיסים: 08-6564121 | rng.org.il  
לרכישת כרטיסים ומידע במשך ימי הפסטיבל: 050-5545501

●  
מנהלת מרכז בן גוריון: אורה דת  
מנהלי במה: רמי שיעיה וגלי גרוס  
ניהול מזון: נאוה בכרך  
תיאום אירוח הרכבים: אורה דת וחנה ליה לוי  
מתאמת הפקה - מועצה: דינה ארנוני  
במות: אלדד אלבכרי  
עוזר הפקה: לוטם ברזילי

●  
הגברה ותאורה: יניב אגמי  
הקלטות: אבי אלבז  
תיעוד וידאו: צביקה שמעיה וצילה קנול

●  
תודתנו ליפעת והדס מתיאטרון ירושלים על הסיוע, לחיותה דביר על העזרה בהכנת התוכנית, לרעיה זימרון לאנשי מדור המוזיקה במנהל התרבות. תודה מיוחדת לערן דורון ולאנשי אגף קהילה וחינוך במועצה האזורית רמת נגב ולמתנדבים הרבים מקיבוץ שדה בוקר.  
**הקהל מוזמן לקפה צלילים במדבר - כל ההכנסות קודש למשלחות פולין**

